



SANTA ANA UNIFIED SCHOOL DISTRICT

Distrito Escolar Unificado de Santa Ana

DAC/DELAC – **CCD/CCAID**

December 18, 2023 – 18 de diciembre del 2023

6:00 pm – 8:00 pm (In Person)

Agenda

Item	Facilitator	Time	Action Taken/Notes
<i>Nombre del artículo</i>	<i>Facilitador(a)</i>	<i>Hora</i>	<i>Medidas tomadas/Notas</i>
1. Call the meeting to Order/Inicio de la junta a. Welcome/Bienvenida b. Translation Assistance/ Asistencia de traducción c. Pledge of Allegiance/Juramento a la bandera • Yolanda Toledo, DELAC Vice-President (Español) • Nancy Gonzalez, DAC Vice-President (English) d. Attendance/Asistencia	Maribel Texta DELAC President/ <i>Presidenta de DELAC</i>	6:10-6:15 5 min	➤ Ms. Maribel Texta, DELAC President, called the meeting to order at 6:19 pm and welcomed the parents. <i>La Sra. Maribel Texta, presidenta de DELAC, convocó al orden la reunión a las 6:19 pm y dio la bienvenida a los padres.</i> ➤ Maribel Texta led the Pledge in Spanish and Nancy Gonzalez, in English. <i>La Sra. Maribel Texta dirigió el Juramento a la Bandera en español y la Sra. Nancy González, en inglés.</i> ➤ Maribel Texta announced that translation assistance was available. <i>La Sra. Maribel Texta anunció que había asistencia de traducción disponible.</i> ➤ Maribel Texta informed parents to please check in to confirm attendance at the meeting. <i>La Sra. Maribel Texta informó a los padres que por favor se registraran para confirmar su asistencia a la reunión.</i>

2. Meeting Norms/Normas para la junta	Brenda Ruiz, Moderator/ <i>Moderadora</i> Yolanda Toledo, DELAC Vice-President/ <i>Vicepresidenta de DELAC</i>	6:15-6:20 5 min	➤ Ms. Brenda Ruiz reviewed the norms for our meeting. La Sra. Brenda Ruiz repasó las normas para nuestra reunión.
3. Reading and Approval of the Minutes- November 13, 2023/ Lectura y aprobación de las actas del 13 de noviembre del 2023	Yolanda Toledo, DELAC Vice-President/ <i>Vicepresidenta de DELAC</i> Maria Mejia, DAC Secretary/ <i>Secretaria de DAC</i>	6:20-6:25 5 min	➤ Ms. Yolanda Toledo read the minutes from the meeting of November 13, 2023. La Sra. Yolanda Toledo dio lectura a las actas de la sesión del 13 de noviembre del 2023. ➤ Mrs. Laura Castellanos, from Godinez, motioned to approve the minutes. Mrs. Telma Lagunas, from Davis, seconded the motion. Motion carried. La Sra. Laura Castellanos, de la Esc. Godinez, hizo la moción para aprobar las actas. La Sra. Edna Lagunas, de la Escuela Davis, secundó la moción. Se aprobó la moción.
4. ELPAC Overview/ Repaso del examen 'ELPAC'	Dr. Griselda Maldonado, Program Specialist/ <i>Especialista de programas</i>	6:25-6:40 15 min	➤ Dr. Griselda Maldonado, Program Specialist, gave a presentation regarding ELPAC Overview. Then the meeting was opened for questions. La Dra. Griselda Maldonado, Especialista de Programas, dio una presentación acerca del repaso del examen "ELPAC". Luego se abrió la reunión para contestar preguntas.

5. DAC/DELAC Board election results/ Resultados de las <i>elecciones de la Mesa</i> <i>Directiva de DAC/DELAC</i>	Javier Diaz Program Specialist/ <i>Especialista de programas</i>	6:40-6:55 15 min	➤ Mr. Javier Daiz, Program Specialist, presented the DAC/DELAC Board election results. El Sr. Javier Diaz, Especialista de programas, presentó los resultados de las elecciones de la Mesa Directiva de DAC/DELAC.
6. Adjournment/ Clausura	Maribel Texta DELAC President/ <i>Presidenta de DELAC</i>	6:55-7:00 5 mins	➤ Meeting was adjourned at 6:58 pm. Se cerró la sesión a las 6:58 pm.

YOUR PARTICIPATION AND ATTENDANCE ARE EXTREMELY IMPORTANT
SU PARTICIPACIÓN Y ASISTENCIA SON SUMAMENTE IMPORTANTES

Meeting Norms

Normas para la Junta

- **Please sign in at the front table**
Favor de apuntar su nombre en la lista de asistencia en la mesa principal
- **Following presentations, if you wish to ask a question, please raise your hand and state your name and school**
Después de las presentaciones, si desea hacer una pregunta, favor de levantar la mano y decir su nombre y escuela que representa
- **Members will have 1 minute to ask questions or speak about a topic after presentations**
Los miembros tendrán 1 minuto para hablar sobre el tema al final de la presentación
- **How to share comments publicly: Refer to site trends, not individual concerns**
Cómo compartir un comentario públicamente: Véanse las tendencias de la escuela, no las inquietudes personales.
- **Meeting must have an English Learner focus**
La junta debe tener un enfoque en los aprendices del inglés